

## TERMINOLOGÍA ESPECIALIZADA EN TECNOLOGÍA E INGENIERÍA INGLÉS-ESPAÑOL

**CICLO ESCOLAR**

**6° CUATRIMESTRE**

**CLAVE DE LA ASIGNATURA**

**IT0628**

### FINES DEL APRENDIZAJE O FORMACIÓN

Al finalizar el curso el estudiante:

- **INVESTIGARÁ INFORMACIÓN PARA OBTENER VOCABULARIO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL EN EL ÁREA DE LA TECNOLOGÍA E INGENIERÍA**
- **REGISTRARÁ VOCABULARIO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL DE LA TERMINOLOGÍA MÁS UTILIZADA EN EL ÁREA DE LA INGENIERÍA Y LA TECNOLOGÍA**
- **UTILIZARÁ CORRECTAMENTE LA TERMINOLOGÍA DEL ÁREA DE INGENIERÍA Y LA TECNOLOGÍA**

### CONTENIDO TEMÁTICO

#### **1. GENERALIDADES**

- 1.1 Definición de terminología en Ingeniería
- 1.2 Aspectos terminológicos de la Tecnología y la Ingeniería
  - 1.2.1. Frases hechas
  - 1.2.2. Falsos cognados
  - 1.2.3. Tratamiento de palabras en inglés en textos en español

#### **2. VOCABULARIO**

- 2.1 Ingeniería Mecánica
- 2.2 Autoconstrucción
- 2.3 Diseño
- 2.4 Arquitectura
- 2.5 Informática
- 2.6 Adelantos Científicos en Ingeniería
- 2.7 Mecatrónica

#### **3. GLOSARIOS**

- 3.1 Investigación de terminología
- 3.2 Uso de diccionarios especializados
  - 3.2.1 En línea
  - 3.2.2 Físicos

### ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE BAJO LA CONDUCCIÓN DE UN ACADÉMICO

#### **BAJO CONDUCCIÓN DOCENTE**

Individuales

- Investigación de terminología en el área especializada

- Comparación de definiciones en inglés y en español
- Realización de glosarios
- Revisión de sistema fonético internacional
- Uso de diccionarios en línea
- Análisis léxico
- Diferenciación contextual

### **ACTIVIDADES INDIVIDUALES**

- Lectura de revistas especializadas
- Búsqueda de vocabulario
- Revisión de ortografía
- Análisis de uso de terminología

### **ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE INDEPENDIENTES**

- Investigación de definiciones
- Revisión de pronunciación
- Análisis de uso de terminología
- Identificación contextual de terminología

### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

- |                              |     |
|------------------------------|-----|
| • Trabajos e investigaciones | 15% |
| • Glosarios                  | 30% |
| • Trabajo en plataforma      | 15% |
| • Examen parcial             | 40% |

### **MODALIDADES TECNOLÓGICAS E INFORMÁTICAS**

Si bien el presente plan se presenta en una modalidad escolarizada, se incorporarán materiales didácticos basados en TICS, que potencien en la representación de informaciones, posibiliten diversas actividades, apoyen los procesos internos de atención y transferencia de aprendizaje por mencionar algunos.

Los auxiliares en este proceso de formación son:

- Visita a diccionarios electrónicos
- Investigación de base de datos lingüísticas
- Aplicaciones de fonética y vocabulario especializado
- Uso de programas en línea para la creación de glosario
- Uso de aplicaciones de ortografía
- Videos de conferencias

